





# COVID-19 Pangkalahatang Checklist para sa Panlabas na Operasyon ng mga Cardroom

Setyembre 9, 2020

Ang checklist na ito ay inilaan upang matulungan ang mga panlabas na operasyon ng mga cardroom at satellite na pasilidad sa pagtataya na nagpapatakbo sa labas ng mga cardroom upang ipatupad ang kanilang plano na maiwasan ang pagkalat ng COVID-19 sa lugar ng trabaho at pandagdag sa Patnubay para sa mga Cardroom. Ang checklist na ito ay isang buod at naglalaman ng maikling salita para sa ilang bahagi ng patnubay; alamin ang tungkol sa patnubay bago gamitin ang checklist na ito.



#### Mga Nilalaman ng Nakasulat na Tiyak na Plano sa Lugar ng Trabaho

- ☐ Ang (mga) taong responsable para sa pagpapatupad sa plano.
- Isang pagtatasa ng panganib at ang mga hakbang na isasagawa upang mapigilan ang pagkalat ng virus.
- □ Paggamit ng mga pantakip sa mukha, alinsunod sa patnubay ng CDPH.
- Pagsasanay at komunikasyon sa mga manggagawa at kinatawan ng manggagawa tungkol sa plano.
- Isang proseso upang suriin ang pagsunod at upang idokumento at iwasto ang mga kakulangan.
- Isang proseso upang maimbestigahan ang mga kaso ng COVID, maalertuhan ang lokal na departamento ng kalusugan, at kilalanin at ihiwalay ang mga nagkaroon ng malapitang pag-kontak sa lugar ng trabaho at nahawahang mangagawa.
- Mga protokol kapag nagkaroon ng biglaang pagkakahawahan sa lugar ng trabaho, alinsunod sa <u>patnubay ng CDPH</u> at mga rekomendasyon at kautusan mula sa lokal na kagawaran ng kalusugan.



#### Mga Paksa para sa Pagsasanay sa Manggagawa

- Impormasyon tungkol sa <u>COVID-19</u>, pagpigil sa pagkalat, at kung sino ang lalong mahina.
- Pagsusuri sa sarili sa bahay, kasama na ang mga pagsusuri sa temperatura at/o sintomas gamit ang mga alituntunin ng CDC.
- Ang kahalagahan ng hindi pagpasok sa trabaho kung may mga sintomas ng COVID-19 ang mga manggagawa ayon sa inilarawan ng CDC, gaya ng ubo, lagnat, kahirapan sa paghinga, panginginig, pananakit ng kalamnan, sakit ng

 Upang bumalik sa trabaho pagkatapos ng dayagnosis ng COVID-19 pagkatapos lamang na matugunan ang <u>Patnubay ng CDPH sa Pagbabalik sa Trabaho o</u> Paaralan Kasunod ng Dayagnosis ng COVID-19. □ Kailan hihingi ng medikal na atensyon. Ang kahalagahan ng paghuhugas ng kamay. Ang kahalagahan ng pisikal na pag-distansya, sa parehong oras ng trabaho at pagkatapos ng trabaho. Wastong paggamit ng mga telang pantakip sa mukha, kabilang ang impormasyon sa patnubay ng CDPH. Impormasyon tungkol sa mga benepisyo ng may bayad na pagliban, kabilang ang Families First Coronavirus Response Act at ang Executive Order N-51-20 at mga benepisyo ng kabayaran ng mga manggagawa sa ilalim ng Executive Order N-62-20 ng Gobernador habang may bisa ang Order na iyon... □ Sanayin ang anumang independyenteng kontratista, mga manggagawa na pansamantala o naka-kontrata, at mga boluntaryo sa mga patakarang ito at matiyak na mayroon silang kinakailangang PPE. Mga Paraan ng Pagkontrol at Pagsasala sa Indibidwal Mga pagsasala para sa sintomas at/o pagsusuri sa temperatura para sa mga manggagawa at ng publiko. □ Hikayating manatili sa bahay ang mga manggagawa at miyembro ng publiko na may sakit o nagpapakita ng mga sintomas ng COVID-19. Hikayatin ang madalas na paghuhugas ng kamay at paggamit ng hand sanitizer. Isaalang-alang ang pagbibigay ng mga guwantes bilang suplemento sa madalas na paghuhugas ng kamay para sa mga gawaing gaya ng paghahawak ng mga bagay na karaniwang hinahawakan o pagsasagawa ng pagsasala para sa sintomas. Ang mga manggagawa ay dapat magsuot ng guwantes kapag hahawak ng mga bagay na kontaminado ng mga likido ng katawan. □ Paalalahanan ang mga bisita na magdala ng pantakip sa mukha. Magbigay ng mga pantakip sa mukha sa mga taong walang dala. □ Magpaskil ng karatula sa mga madaling makitang lugar upang paalalahanan ang publiko na dapat silang magsuot ng pantakip sa mukha, sumunod sa pisikal na pag-distansya, huwag humawak sa kanilang mukha, madalas na maghugas ng kanilang mga kamay gamit ang sabon sa loob ng hindi bababa sa 20 segundo, at gumamit ng hand sanitizer. Ipaskil din ang impormasyong ito sa mga

website at pang-promosyong materyal.

ulo, pamamaga ng lalamunan, kamakailang pagkawala ng panlasa o pangamoy, pagbabara ng ilong o tumutulong sipon, pagduruwal o pagsusuka, o pagtatae, o kung sila ay, o ang isang taong nakasalamuha nila ay na-dayagnos

na may COVID-19.



## Mga Protokol sa Paglilinis at Pagdis-impekta

Magsagawa ng ganap na paglilinis sa mga lugar na may mataas na trapiko.
Madalas na disimpektahin ang mga karaniwang ginagamit na ibabaw.
Linisin at i-sanitize ang mga pinagsasaluhang kagamitan sa pagitan ng bawat paggamit.
Linisin ang mga mahahawakang ibabaw sa pagitan ng mga shift o sa pagitan ng mga gumagamit, alinman ang mas madalas.
Magbigay ng hand sanitizer at pang-sanitize na pangpunas sa mga terminal, lamesa, at counter para sa pagtulong. Magbigay ng personal na hand sanitizer sa lahat ng kawaning direktang tumutulong sa mga customer.
Tiyaking mananatiling gumagana at naka-stock ang mga pasilidad pangkalusugan sa lahat ng pagkakataon.
Siguraduhing palaging may magagamit ang mga manggagawa ng hand sanitizer at iba pang pang-sanitize.
Gumamit ng mga produkto na naaprubahan para sa paggamit laban sa COVID-19 na nasa <u>listahan ng mga naaprubahan ng Environmental Protection Agency (EPA)</u> at sanayin ang mga manggagawa tungkol sa mga panganib na kemikal, mga tagubilin sa produkto, mga kinakailangan sa bentilasyon, at mga kinakailangan ng Cal/OSHA. Sundin ang <u>mga paraan ng CDPH para sa paglilinis na mas ligtas para sa hika</u> .
Tiyaking ligtas na gamitin ang lahat ng sistema ng tubig pagkatapos ng mahabang panahon ng pagsasara ng pasilidad upang mabawasan ang panganib sa Legionnaires' disease.
Magbigay-daan ng oras sa mga manggagawa upang maisagawa nila ang mga kasanayan sa paglilinis habang nasa kanilang mga shift.
Maglagay ng hand sanitizer sa lahat ng lugar ng pagtanggap, mga lobby, mesa ng paglalaro, pasukan ng restawran, lugar para sa pagpupulong at kumbensyon, lobby ng elevator, kwartong pahingahan ng empleyado, lokasyon ng time clock ng empleyado, cage, showroom, lobby, at lugar ng serbisyo, para sa paggamit ng mga customer at empleyado.
Baguhin ang mga oras ng operasyon ng lamesa o makina upang makapagbigay ng sapat na oras para sa regular at ganap na paglilinis.
Magkabit ng mga hands-free device kung maaari, gaya ng mga basurahan at dispenser ng sabon para sa kamay na hindi kailangang hawakan, at magbigaydaan ng sapat na panahon para sa paghuhugas ng kamay.
Hikayatin ang mga customer na gumamit ng mga debit o credit card.
Siyasatin ang mga naihatid at gawin ang lahat ng kinakailangan at posibleng hakbang sa pagdidisimpekta kapag tumatanggap ng mga kalakal.
Linisin ang mga sahig gamit ang vacuum na may HEPA filter o iba pang paraang hindi nagkakalat ng mga pathogen sa hangin.
Magkabit ng mga upgrade upang mapahusay ang pagpipiltro ng hangin at



## Mga Alituntunin sa Pisikal na Pag-distansya

Magpatupad ng mga hakbang upang matiyak ang pisikal na pag-distansya na hindi bababa sa anim na talampakan sa pagitan ng mga manggagawa at customer, gamit ang mga pamamaraan na gaya ng mga pisikal na partisyon o nakikitang palatandaan (hal., mga pagmamarka sa sahig, may kulay na tape, chalk, o mga karatulang nagsasaad kung saan dapat tumayo ang mga manggagawa).
Gumamit ng mga harang na gaya ng Plexiglas sa mga lugar kung saan hindi mapanatili ang pisikal na pag-distansya.
Magpaskil ng karatula sa iba't ibang lugar upang paalalahanan ang mga customer tungkol sa pisikal na pag-distansya, wastong pagsusuot ng mga pantakip sa mukha, at kalinisan ng kamay sa bawat pagkakataon.
Bawasan ang kapasidad sa mga kwarto para sa pagpupulong upang matiyak ang pisikal na pag-distansya.
Isarado ang mga kwartong pahingahan, maglagay ng mga harang, o paghiwa- hiwalayin ang mga upuan at pagbawalan ang pagtitipon-tipon habang nagpapahinga. Gumawa ng mga lugar ng pahingahan sa labas na may lilim at upuan, kung maaari.
Muling isaayos ang mga espasyo sa opisina, mga silid ng pagpupulong, atbp., upang tiyaking pinahihintulutan ng mga espasyo ang hindi bababa sa anim na talampakan sa pagitan ng mga tao.
Magtakda ang karagdagang limitasyon sa bilang ng mga tao sa mga saradong lugar upang matiyak ang hindi bababa sa anim na talampakang paghihiwalay.
Isalit-salit ang mga pahinga ng manggagawa, alinsunod sa mga regulasyon sa sahod at oras, upang mapanatili ang mga protokol sa pisikal na pag-distansya.
Isara ang mga lugar ng self-service sa kape, tubig, at mga meryenda, maliban kung ang mga bisita at manggagawa ay may kakayahang mamahagi nang walang pisikal na pagpindot.
Magkaroon ng iisang malinaw na itinalagang pasukan at ihiwalay ang labasan upang makatulong sa pagpapanatili ng pisikal na pag-distansya hangga't maaari.



### Karagdagang Patnubay para sa Mga Panlabas na Operasyon

Tiyaking sapat ang ilaw sa lahat ng oras upang mapanatili ang kaligtasan ng manggagawa at sapat na saklaw ng pagsubaybay.
Gumawa ng mga hakbang upang matiyak ang seguridad ng manggagawa, kabilang ang pagkabit ng mga hadlang na pumipigil sa mga sasakyan na pumasok sa panlabas na lugar ng pagsusugal.
Magsagawa ng mga operasyon sa ilalim ng isang palyo o iba pang silungan sa araw na hindi nakasara ang isang gilid, upang pahintulutan ang sapat na pagdaloy ng hangin.
Tiyaking ang anumang mga hadlang o iba pang mga solidong istraktura na ginagamit upang lumikha ng hangganan ng lugar ng paglalaro ay hindi mas mataas sa tatlong talampakan, maliban sa bakod na mesh o iba pang mga materyales na nagpapanatili ng sapat na daloy ng hangin.
Ilipat sa labas ang mga panloob na operasyon, mga kaginhawaan, at mga aktibidad sa paglalaro sa sukdulang hangganang maaari. Panatilihin sa loob ang mga aktibidad na may mga alalahanin sa seguridad, tulad ng mga cage ng cashier, ngunit maglagay ng mga partisyon, limitahan ang bilang ng mga parokyano sa loob nang sabay-sabay, at tiyakin ang pisikal na pag-distansya at paggamit ng mga pantakip sa mukha. Ipaalala sa mga customer na nagsasagawa ng mga panloob na aktibidad upang bumalik sa panlabas na lugar sa sandaling kumpleto ang mga aktibidad na iyon.
Maglagay ng mga istasyon para sa pag-sanitize ng kamay sa lahat ng lugar na mataas ang trapiko at sa iba pang lugar kung saan magkakaroon ng pagpipila at paghahawak ng mga chip, baraha, pera, ticket, atbp.
Kapag nagpapasahan ng mga bagay sa pagitan ng mga miyembro ng publiko at mga manggagawa sa loob ng mahabang oras (gaya ng mga baraha o chip), tiyakin ang madalas na tamang paggamit ng hand sanitizer at paalalahanan ang mga miyembro ng publiko (sa pamamagitan ng mga karatula at/o paraan sa salita) na huwag hawakan ang kanilang mga mata, ilong, at bibig. Isaalang-alang ang pagbibigay ng mga guwantes sa bawat mesa para sa paggamit ng mga miyembro ng publiko. Maglagay ng basurahan sa bawat lugar kung saan nagbibigay ng mga guwantes o iba pang materyal.
Maglaan ng oras sa pagitan ng mga pagpapalit ng dealer upang magbigaydaan sa paghuhugas ng kamay nang mabuti.
Para sa mga laro ng baraha kung saan hinahawakan ng mga manlalaro ang mga baraha, kahit man lang kada 4 na oras, itabi ang mga baraha na ginamit sa laro, i-sanitize ang mga ito, o huwag isama ang mga ito sa pagpapaikot sa loob ng hindi bababa sa 7 araw. Para sa mga laro ng baraha kung saan hindi hinahawakan ng mga manlalaro ang mga baraha, pagkatapos ng hindi hihigit sa 12 oras, itabi, disimpektahin, i-sanitize, o huwag isama ang mga baraha sa pagpapaikot sa loob ng hindi bababa sa 7 araw. Ang dealer at ang mga manlalaro, at TPPPS kung saan naaangkop, ay kailangang gumamit ng hand sanitizer bago simulan ang paglaro sa bawat mesa ng card at kaagad sa pagtatapos ng pag-ikot ng mesa.
Palitan and mad chin na malinis na chin kada maananalit na dealer, at huaasan

at disimpektahin ang mga nagamit na chip.

Ayusin ang mga mesa, upuan, makina, mesa ng paglalaro, atbp., sa mga panlabas na lugar para sa bisita upang mapanatili ang anim na talampakang pisikal na distansya para sa mga customer at manggagawa.
Bawasan ang bilang ng mga nasa mga mesa ng paglalaro upang ang mga bisita ay may dagdag ng pisikal na distansya. Huwag pahintulutan ang mga nanonood na hindi naglalaro.
Huwag magserbisyo ng pagkain sa mga mesa ng paglalaro. Magbenta lamang ng alak kung binili kasama ng pagkain, ayon sa patnubay para sa mga restawran. Kunin at ihatid ang mga order ng inuming walang alak sa mga customer sa mga mesa ng paglalaro. Kapag naghahain ng mga inumin sa mga mesang may mga bisita na mula sa magkakaibang sambahayan, ibigay ang mga inumin sa mga lalagyan na naitatapon at may takip.
Isarado ang mga betting window upang mapanatili ang hindi bababa sa anim na talampakang paghihiwalay. Isaalang-alang ang pagbukas ng mga karagdagang lokasyon sa mga alternatibong lugar upang magdagdag ng pisikal na pag-distansya at maglagay ng mga istasyon para sa pag-sanitize sa itong mga alternatibong lugar.
Ayusin muli ang mga inuupuang lugar sa mga pasilidad ng pagsusugal sa satellite at isara ang mga seksyon. Gamitin ng mga pisikal na harang kung saan kinakailangan.
Magbigay ng mga pamamaraan upang suportahan ang personal na kalinisan ng mga miyembro ng publiko, kabilang ang mga tisyu, basurahang hindi kailangang hawakan, sabon para sa kamay, sapat na mga lokasyon para sa paghuhugas ng kamay, hand sanitizer na may alkohol (hindi methanol), disimpektante, at ngitatanon na tuwalya.



